



LE DOSSIER

Aménagements pour les personnes à mobilité réduite à Confignon

Finances Comptes et résultats de l'exercice 2023	7
Sécurité Modification du contrôle du stationnement dès le 1 ^{er} juin	10
Social Canicules, mesures de prévention et de solidarité	12
Culture Théâtre au parc avec le « Citoyen Marat »	13

«éphémère et durable»

Une balade artistique au bord de l'Aire du 24 mai au 13 octobre

N'oubliez pas d'aller découvrir les dix nouvelles œuvres éphémères et durables au bord de l'Aire lors d'une balade artistique !

→ www.ephemere-et-durable.ch



Fête nationale à Confignon

Les Autorités de Confignon ont le plaisir d'inviter la population à se rassembler pour célébrer la Fête nationale

Jeudi 1^{er} août dès 18 h 30
devant la salle communale

Au programme: buvette et petite restauration, animations et bal populaire

→ *Plus d'informations suivront dans un tout-ménage*

Délai rédactionnel pour le Confi'lien de septembre

Si vous souhaitez apporter votre contribution à la prochaine édition du Confi'lien, vous pouvez transmettre votre texte **d'ici au 8 juillet** à communication@confignon.ch ou directement à la réception de la Mairie.

JUIN	Manifestation	Lieu	Organisation
02	Course de caisses à savon + Fête de printemps	Village	APECC ¹
09	Contes d'été	Mairie	Accroch'Contes
09	Votations populaires	Salle communale	Mairie de Confignon
15	Cressy fête la musique	Cressy Plus	FASe ²
16	Messe et brunch du curé	Salle communale	Paroisse catholique de Confignon
18	Conseil municipal	Salle communale	Mairie de Confignon
22	Fête de la musique*	Bord de l'Aire	Mairie de Confignon
24	Cérémonie des 8 ^{èmes}	Salle communale	Mairie de Confignon
27	Fête des promotions	Place de l'Église	Mairie de Confignon

JUILLET

04	Théâtre au parc «Citoyen Marat»*	Parc de la Mairie	Mairie de Confignon
----	----------------------------------	-------------------	---------------------

AOÛT

01	Fête nationale	Salle communale	Mairie de Confignon
14-15	Cinéma en plein air*	Place du village École de Cressy	Mairie de Confignon
17	Promenade contée	À définir	Accroch'Contes
24	Déjeuner de bienvenue	École de Cressy	APECC ¹
24-25	Tournoi de pétanque	Terrain de pétanque	Association de pétanque de Confignon

SEPTEMBRE

15	Spectacle «Dans les branches»	Bord de l'Aire	Mairie de Confignon
17	Conseil municipal	Salle communale	Mairie de Confignon
22	Grande braderie	Salle communale	Les Confid'Oizes
18	Nettoyage citoyen inter-communal vallon de l'Aire	Lieu du départ à définir	Mairie de Confignon
22	Votations populaires	Salle communale	Mairie de Confignon

* Voir article dans ce numéro

→ *Programmation CinéSaussure et CinéKid (aula du collège de Saussure) sur le site: www.culture-rencontre.ch/cinesaussure*

En 2024, le Conseil administratif à votre écoute, encore et toujours !

Le Conseil administratif et les services de la mairie sont disponibles pour rencontrer individuellement les habitantes et habitants, sur rendez-vous, afin d'échanger sur l'actualité communale et répondre aux questions de la population.

¹ APECC: Association des Parents d'Elèves de Confignon et Cressy: www.apecc-confignon-cressy.ch

² FASe: Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle: www.fase.ch

Dossier	4-5
Côté Mairie	6
Finances	7
Dans le rétroviseur	8-9
Sécurité	10
Développement durable	11
Social – Écoles	12
Espace culture	13-14
Le coin des associations	14-15



Nathalie von Gunten-Dal Busco
(Conseillère administrative)

Éditeur:

Commune de Confignon
Promenade des Réveries 2
1232 Confignon
T: 022 850 93 93
F: 022 850 93 92
communication@confignon.ch

Conseillère administrative en charge de la communication:
Elisabeth Gabus-Thorens

Coordination:
Conseil administratif et le service Culture et Communication

Crédits photos (n° de page):

Alexsi / GettyImages (1)
Atelier Schnegg / Jacques Berthet (2)
François de Limoges (3, 8-9)
Mairie de Confignon (4-5)
Office cantonal GE / OCAN (6)
Cedric Sintes / Groove'N'Move (8)
Artisan'Art (8)
Thierry Oget / Jubilaire 90 ans (8)
Robinson / Tour de Romandie (9)
Olivier Foëx / Tour de Romandie (9)
Association Le Feuillu (9)
GC Shutter / GettyImages (10)
SIG / Trophée (11)
Kindelmedia / Pexels (11)
Robert Fruehauf / GettyImages (12)
FASe / Fête du bonhomme (12)
Juliet Fall / Yodleuses (13)
Romain Fontanel / Kompères (13)
Vincent Guignet / Théâtre au parc (13)
Celie Cadieux / Leroy&Rose-SND (14)
RISK/Bidibul Prod/SuperProd Films (14)
Pierre-Yves Perrin / Accroch'Contes (14)
Niels Ackermann / Together Run (15)
Cécile+Roger / Ville de Genève (16)

Impression:

Imprimerie G. Chapuis SA
Imprimé sur du papier 100% recyclé
(Certifié FSC®Recycled, Ecolabel Européen, Ange Bleu et ISO 14001)



Études d'accès aux bâtiments publics et aménagements à Confignon, quais TPG pour les personnes à mobilité réduite

La commune de Confignon s'engage activement en faveur des personnes à mobilité réduite (PMR). Les collectivités publiques ayant en gestion des bâtiments et un domaine public ont un rôle crucial à jouer dans l'accessibilité pour les PMR.

Depuis 2004, les lois et ordonnances fédérales et cantonales ont imposé des mesures essentielles pour améliorer l'accessibilité des bâtiments ouverts au public et des installations de transports publics, ainsi que leurs abords immédiats.

Dans ce domaine, la Commune vient d'achever le chantier de rehaussement des quais TPG pour les bus 2 et 43 à Cressy. De plus, elle prévoit prochainement d'installer une rampe d'accès à la mairie pour les PMR, un dispositif qui fait cruellement défaut aujourd'hui.

En 2024, l'architecte de la Commune a réalisé un diagnostic d'accessibilité des différents bâtiments communaux. Il en ressort que l'accès pour les PMR aux bâtiments

publics est globalement satisfaisant et que peu de réalisations supplémentaires sont nécessaires.

Cependant, si le domaine des bâtiments est bien couvert, la législation reste silencieuse sur l'ensemble du domaine public, notamment en ce qui concerne l'accès aux bâtiments publics et aux installations de transports. De nombreux obstacles subsistent dans l'espace public et c'est précisément dans ce domaine que des actions concrètes peuvent être entreprises pour supprimer ces barrières et réduire les inégalités touchant les personnes en situation de handicap.

À titre d'exemple, sur le trajet linéaire de Confignon village à Cressy, on trouve des quais de tram parfaitement adaptés aux PMR à la croisée de Confignon. Cependant, pour accéder à cette installation de transport, il faut encore abaisser près d'une trentaine de trottoirs.

Nous nous réjouissons de la perspective de mener cette planification qui permettra prioritairement un meilleur accès aux PMR (chaises roulantes, rollators) et offrira également des améliorations significatives pour le cheminement avec des poussettes et des caddies.





Mise en conformité du quai de bus TPG de l'arrêt «Bains de Cressy» (Ligne 43)

LE DOSSIER

Confignon s'engage en faveur des personnes à mobilité réduite

Afin de mener des actions concrètes dans le domaine de l'accessibilité, nous proposons deux démarches distinctes:

1. Diagnostic et cartographie des barrières:

Nous allons diagnostiquer et localiser les obstacles tels que les abaissements de trottoirs mal disposés et le mobilier urbain inadapté le long des axes majeurs (Confignon village-Cressy, Confignon village-Bernex et d'autres axes à définir). L'objectif est de supprimer ces obstacles et d'identifier des emplacements pour ajouter des bancs, offrant ainsi davantage de lieux de repos.

2. Participation des personnes concernées:

Nous invitons les personnes souffrant d'un handicap ou de problèmes de mobilité (comme l'utilisation d'une chaise roulante ou d'un rollator) à nous aider à visualiser les problèmes concrets

qu'elles rencontrent au quotidien. Leur contribution écrite ou sur le terrain est essentielle pour constater les manques, notamment sur les territoires qu'elles empruntent quotidiennement.

Plutôt qu'une approche d'experts, nous sommes persuadés que les retours des personnes confrontées à cette problématique permettront d'identifier plus objectivement les potentiels obstacles. En travaillant ensemble, nous pourrions concrètement faire tomber certaines barrières et améliorer l'accessibilité pour tous.

L'objectif de ces deux approches est de pouvoir présenter une synthèse chiffrée devant le Conseil municipal pour la réalisation d'une première tranche de travaux.

Recensement des bâtiments communaux

Ecole de Confignon

L'école de Confignon, datant de 1975, présente une architecture particulière avec des niveaux différents, de nombreux accès et escaliers. Un ascenseur permet de relier tous les étages, bien que celui-ci ne soit accessible que par l'entrée secondaire située à côté de l'aula. Les salles de classe sont reliées entre elles, donnant ainsi aux personnes à mobilité réduite la possibilité de circuler à tous les niveaux.

Le principal problème d'accessibilité concerne les salles de gymnastique et de rythmique. En effet, ces dernières, détachées de l'ensemble, ne sont pas accessibles par ascenseur. L'utilisation d'une plateforme élévatrice pourrait être une solution.

Pressoir

Depuis que le Pressoir a été aménagé en salle polyvalente, avec un accès de plain-pied, les problèmes liés à l'accessibilité des mariages ont été résolus. Auparavant, la salle des mariages située au sous-sol de la Mairie ne permettait pas un accès aux personnes à mobilité réduite.

Recensement et projet d'amélioration des cheminements

Dans le but de recenser et d'améliorer les points critiques pour le cheminement des personnes à mobilité réduite (PMR) sur l'espace public de Confignon, nous avons arpenté les principaux axes/zones suivants:

- Centre Village – Croisée de Confignon
- Croisée de Confignon – Cressy

Ces axes comportent un certain nombre de trottoirs (une trentaine de localisations) qu'il sera nécessaire d'abaisser pour permettre aux PMR un cheminement aisé et sécurisé.

En outre, nous prévoyons de pouvoir localiser de nouveaux emplacements pour la pose de bancs. Ceux-ci sont en effet indispensables pour améliorer les déplacements des personnes à mobilité réduite et offrir des endroits de repos pendant leurs déplacements.

Une participation citoyenne sera organisée en 2024 avec des PMR volontaires pour parcourir ensemble ces axes dans le but de légitimer et conforter les mesures envisagées.



Futur accès PMR à la Mairie

Actions concrètes sur les bâtiments

Actuellement, la rampe métallique provisoire permettant d'accéder à la Mairie n'est pas conforme aux pentes de 6% imposées par les normes en vigueur. De plus, lorsque l'humidité s'installe, elle peut se montrer très glissante et ne présente pas de main courante permettant de s'y agripper.

Le bâtiment est inscrit au recensement architectural du canton de Genève (RAC) comme ayant une valeur exceptionnelle. En conséquence, il a été nécessaire d'avoir l'accord du service des monuments et sites pour le lancement d'une étude. Après consultation et préavis dudit service, une autorisation de construire a été déposée par les services communaux.

La proposition consiste en une rampe en béton coulé sur place de teinte claire. Cette rampe sera équipée d'une main courante discrète en acier disposée le long de la façade de la Mairie ainsi que d'une bordure de sécurité placée sur le côté extérieur de la rampe pour éviter le basculement des chaises roulantes, rollators et poussettes.

Une autre intervention modeste mais concrète a été effectuée en 2023: la réalisation sur mesure d'une petite rampe permettant l'accès à la salle de rythmique de l'école de Confignon aux personnes à mobilité réduite.

Actions concrètes sur l'espace public

À la suite de la délibération 944 et en application de la loi sur les personnes à mobilité réduite (LHand), la Commune vient d'achever la mise en conformité des quais de bus TPG des arrêts «Bains de Cressy» (Ligne 43) et «Berthet» (Ligne 2). Les travaux ont consisté au rehaussement des bordures de trottoir existantes afin de les mettre à hauteur du plancher des bus TPG. Ces deux arrêts, dont la Commune est responsable (route communale), sont désormais conformes et accessibles aux personnes à mobilité réduite.

Ce réhaussement était fortement attendu, notamment par les personnes à mobilité réduite fréquentant les bains de Cressy.



Mise en conformité du quai de bus TPG de l'arrêt «Berthet» (Ligne 2)

Appel à témoignage: Amélioration des déplacements dans la Commune

Chères Confignonnaises, chers Confignonnais,

Comme annoncé dans le dossier de cette édition (voir en page 4-5), la commune de Confignon lance un appel à témoignage écrit et/ou à la participation de toute personne éprouvant des problématiques de déplacement sur notre territoire.

Si vous rencontrez des difficultés lors de vos déplacements quotidiens, nous vous invitons à nous faire part de vos observations. Vous pouvez nous signaler les endroits qui vous posent des problèmes en écrivant à l'adresse de la mairie:

Mairie de Confignon
Promenade des Rêveries 2
1232 Confignon

De plus, si vous êtes intéressés à participer activement à l'amélioration des déplacements dans notre Commune, nous vous encourageons à nous faire part de votre intérêt pour vous joindre à nos ingénieurs sur le terrain. Votre expertise et vos retours concrets seront précieux pour identifier les problèmes et mettre en place des solutions adaptées.

→ Vous pouvez également nous contacter par courriel à l'adresse: info@confignon.ch

Recrudescence du moustique tigre dans la région

Adoptons les bons gestes pour enrayer la prolifération du moustique tigre

Cette espèce colonise la région depuis 2019 et sa progression touche désormais aussi de nombreuses zones urbaines.



PAS DE MOUSTIQUE TIGRE CHEZ MOI

JARDINS ET BALCONS :
Éviter les nuisances du moustique tigre implique de nouvelles habitudes.

CE QU'IL FAUT SAVOIR :

- Le moustique tigre est une espèce invasive exotique qui se trouve dans les zones habitées et évite les espaces naturels.
- Quelques centimètres d'eau stagnante durant une semaine peuvent suffire pour que le moustique tigre produise une nouvelle génération.
- Il peut voler sur plusieurs mètres dans un tuyau pour trouver de l'eau.

Cet insecte exotique est une source de préoccupation pour la santé publique car il peut être vecteur de maladies tropicales.

La commune de Confignon est concernée par cette expansion et le développement de ces moustiques dans les eaux stagnantes.

La population est invitée à réagir en neutralisant notamment les sites potentiels de pontes, en évitant toute accumulation d'eau en extérieur (balcons, terrasses, jardins).

→ Toutes les mesures de prévention, simples et détaillées, sont disponibles sur la plateforme cantonale www.ge.ch/moustique-tigre

Conseil municipal du 13 février

Dans cette séance, le Conseil municipal a:

- Renvoyé en commission deux demandes de crédit d'investissement (DM 964) et (DM 965).

Conseil municipal du 23 avril

Lors de cette séance, le Conseil municipal a:

- Voté un crédit d'investissement de CHF 62'000.- TTC destiné à la sécurisation de travaux en hauteur (sécurisation des toitures, acquisition d'une nacelle) (DM 970);
- Voté un crédit d'investissement de CHF 420'000.- TTC destiné à une étude permettant de mener à la réalisation d'équipements communaux sociaux et sportifs dans le bâtiment de l'école secondaire II, sise dans le plan localisé de quartier n° 2 dit « Cherpines », soit une participation à la réalisation d'une salle omnisports (financée de manière intercommunale avec Plan-les-Ouates) et de locaux d'accueil pour les jeunes (DM 964);
- Accepté un crédit cadre d'investissement de CHF 250'000.- TTC pour le financement d'études concernant les plans localisés de quartier (PLQ) du nouveau quartier des « Cherpines » (DM 965);
- Amendé et voté à l'unanimité la résolution « Adhérons aux objectifs du Manifeste pour la nature et le paysage de Genève » (R 166);
- Amendé et voté à l'unanimité la motion « Piétonnisons les zones piétonnes » (M 216);
- Renvoyé au Conseil administratif le traitement d'une pétition « Réfectoire de la caserne des pompiers de Bernex et Confignon » (CRI 201).

Une année réjouissante pour les finances communales

FONCTIONNEMENT

La Commune boucle ses comptes 2023 avec un excédent de CHF 1'699'851.20 grâce à des recettes fiscales records. En effet, cette année encore, Confignon enregistre des revenus découlant de la fiscalité bien plus élevés que les prévisions pour un total de CHF 16'685'785.38 alors que le montant inscrit au budget était de CHF 13'760'015. L'impôt sur le revenu des personnes physiques est supérieur de CHF 1'087'000.-, l'impôt sur la fortune des personnes physiques de CHF 777'000.-, l'impôt à la source de CHF 527'000.- et, finalement, les revenus provenant du fonds de péréquation des personnes morales sont supérieurs de CHF 476'000.-.

A la perspective de revenus fiscaux plus favorables, le Conseil administratif a déposé au Conseil municipal, en novembre 2023, une délibération pour comptabiliser des amortisse-

ments complémentaires. Ainsi, le montant retenu au 31.12.2023 s'élève à CHF 2'529'176.13. Hors amortissements complémentaires, le résultat opérationnel de l'exercice 2023 se situe à CHF 4'229'027.33 et les charges sont stables depuis 2020, soit CHF 15'458'587.99 en 2020 et CHF 15'479'584.55 en 2023.

Au total, les charges de fonctionnement s'élèvent à CHF 18'008'760.68 et les revenus à CHF 19'708'611.88.

BILAN

En 2023, le total du bilan de la commune de Confignon s'élève à CHF 50'407'346.04 et la part de ses fonds propres se situe à CHF 31'462'525.22, soit 62% du total du bilan. Les engagements financiers à longs termes passent de CHF 15'500'000 en 2022 à CHF 13'500'000 en 2023. En effet, un emprunt de CHF 2'000'000 a été remboursé durant le premier semestre 2024 grâce aux résultats fiscaux favorables. La dette est en diminution constante, elle s'élevait en 2020 à CHF 22'190'000.-, soit une baisse en 4 ans de 40%.

Ainsi, la dette nette par habitant (constituée des capitaux de tiers déduction faite du patrimoine financier) est négative au 31.12.2023 et s'élève à -991.-/habitant.

Le patrimoine administratif de la Commune passe de CHF 23'919'7338.45 en 2022 à CHF 21'570'705.47 en 2023. Cette diminution s'explique par des investissements plus faibles en 2023 que les amortissements ordinaires et extraordinaires de notre patrimoine.

INVESTISSEMENTS

La Commune a réalisé pour un total de CHF 2'319'087.63 d'investissements bruts en 2023. Les travaux du Pressoir (dépendance annexée à la Mairie) et des promenades thématiques sont terminés et représentent une part importante du montant dépensé en investissement durant cette année. L'effort d'investissement reste encore moyen par rapport aux charges totales de la Commune. Cette année encore, la priorité a été donnée à l'équilibre financier et à la diminution de l'endettement communal.

Libellé	Comptes au 31.12.2022	Budget 2023	Comptes au 31.12.2023
Charges d'exploitation	15'443'628.67	16'323'569.00	15'368'284.55
30 Charges de personnel	4'169'322.07	4'926'775.56	4'330'621.60
31 Charges de biens et services et autres charges d'exploitations	4'061'059.81	3'473'125.00	3'674'462.41
33 Amortissements du patrimoine administratif	2'018'004.53	2'282'688.87	1'752'747.17
36 Charges de transfert	5'195'242.26	5'640'979.57	5'610'453.37
Revenus d'exploitation	17'787'173.70	15'632'841.00	18'708'625.87
40 Revenus fiscaux	15'622'452.99	13'760'015.00	16'685'785.38
42 Taxes	688'098.11	468'050.00	765'485.48
43 Revenus divers	41'918.55	400'000.00	66'183.55
46 Revenus de transfert	1'434'704.05	1'004'776.00	1'191'171.46
Résultat d'exploitation	2'343'545.03	- 690'728.00	3'340'341.32
34 Charges financières	111'343.93	112'500.00	111'300.00
44 Revenus financiers	1'384'378.68	723'260.00	999'986.01
Résultat financier	1'273'034.75	610'760.00	888'686.01
RÉSULTAT OPERATIONNEL	3'616'579.78	- 79'968.00	4'229'027.33
38 Charges extraordinaires	2'782'498.58	0.00	2'529'176.13
RÉSULTAT EXTRAORDINAIRE	- 2'782'498.58	0.00	- 2'529'176.13
RÉSULTAT TOTAL DU COMPTE DE RÉSULTATS	834'081.20	- 79'968.00	1'699'851.20

Bilan	au 31.12.2022	au 31.12.2023
Actif	48'911'405.10	50'407'346.04
Patrimoine financier	19'862'906.64	23'469'083.25
Patrimoine administratif	29'048'498.46	26'938'262.79
Passif	48'911'405.10	50'407'346.04
Capitaux de tiers	19'148'731.08	18'944'820.82
Capitaux propres	29'762'674.02	31'462'525.22



Gianfranco le Magicien

Dimanche 3 mars

Les deux représentations de Gianfranco ont affiché complet. En favorisant la complicité avec le public, le magicien passionné a présenté un spectacle où se mélangeaient la magie, l'humour et la poésie.



Groove'N'Move

Dimanche 10 mars

L'événement, organisé conjointement avec la commune de Bernex, était très attendu à Cressy. Rendez-vous incontournable du Festival Groove'N'Move, les stages d'initiation et les battles ont remporté, cette année encore, un grand succès. Le public était ébloui par les performances des jeunes danseurs de breakdance qui ont performé aux sons des DJ Lutz et Vientiane.

→ Toutes les photos sur confignon.ch > Publications > Photos



Repas Senior

Samedi 9 mars

Le repas Senior (anciennement repas des Aînés, rebaptisé suite au sondage mené en 2023) a tenté la carte humour en accueillant le KéMédY Club. Cette jeune entité genevoise de stand up a fait monter sur scène trois humoristes pour de courts passages. Malheureusement, tant l'animation que le repas proposé cette année par l'Auberge de Confignon n'ont pas su régaler les convives. L'administration ayant œuvré à cette belle rencontre de plus de 200 personnes en est la première déçue, mais reste heureuse d'avoir tout de même permis ce moment d'échanges toujours apprécié qui lui tient particulièrement à cœur. Elle se met d'ores et déjà en quête de nouveaux partenaires pour l'évènement 2025 et reste également ouverte à toute proposition venant des habitantes et habitants de Confignon (contact: 022 850 93 93 ou social@confignon.ch). Au plaisir de vous retrouver en 2025!



Artisan'Art

19 au 24 mars

Plus de 200 personnes étaient présentes au vernissage de cet événement bisannuel très attendu sur la commune. Et environ 250 visiteurs ont pu admirer les stands très éclectiques des exposants. Un grand bravo à tous les Artisan'Artistes pour leur travail. Prochain rendez-vous au printemps 2026.



Exposition d' Anne-Marie Babel-Vallet

Du 18 au 28 avril

L'exposition «Un siècle dans l'oeil d'Anne-Marie Babel-Vallet» s'est tenue au Pressoir du 18 au 28 avril. Environ 70 personnes étaient présentes autour de la centenaire pour le vernissage de sa première exposition publique. En tout, ce sont plus de 200 visiteuses et visiteurs, accueillis par la scénographe Lamia Dorner, qui ont pu admirer quarante ans de création picturale. Le livre d'or a recueilli une soixantaine de commentaires enthousiastes qui ont beaucoup ému la discrète artiste-peintre confignonnaise. Un joli succès qui a aussi permis de faire découvrir la nouvelle salle polyvalente du Pressoir, magnifiquement rénovée, qui a joué son rôle d'écrin de la culture.



90 ans de M^{me} Olga Oget

Mercredi 17 avril

Notre Maire Elisabeth Gabus-Thorens a rendu visite à Madame Olga Oget qui a fêté ses 90 ans entourée de plusieurs membres de sa grande famille. Olga Oget vit à Confignon depuis 70 ans. Devenue veuve très jeune avec 6 enfants, elle est restée fidèle à notre commune. Membre du Coteau, elle a servi bénévolement pendant 22 ans les repas organisés par cette association communale et participe toujours avec grand plaisir à ces sorties.

Tour de Romandie

Dimanche 28 avril

La 77^e édition du Tour de Romandie est passée par Confignon! Quelle aventure! Pour marquer le coup, la Commune a organisé un événement pour la population afin de célébrer le vélo et ses vertus. Pour ce moment, elle s'est parée de décorations dignes d'une petite reine, dont un magnifique vélo géant réalisé en copeaux de bois par l'équipe des services extérieurs. Malgré la pluie abondante, le public a répondu présent pour supporter les coureurs et profiter des animations. C'était l'occasion de se renseigner auprès de professionnels du vélo, de réaliser son profil climato ou encore de découvrir le Cyclotrain de l'association des Grands-Parents pour le Climat de Genève. Merci à toutes les personnes ayant contribué à la réussite de cet événement et à toutes celles venues soutenir les coureurs!



Pièce de théâtre «Haviva»

Jeudi 25 avril

Plus de 80 spectateurs ont découvert l'histoire passionnante d'Aimée Stitelmann qui, à 17 ans, grâce à son incroyable courage, a sauvé des enfants juifs de la déportation avant son arrestation en 1945. Sa sœur Lucienne nous a fait l'honneur de sa présence et nous a livré quelques anecdotes sur Aimée, pour le plus grand plaisir du public.

Le Feuillu

Dimanche 5 mai

Malgré une météo mitigée, la Bête de Mai a déambulé dans les rues du village, joliment décorée par les enfants, lors du traditionnel cortège du Feuillu qui a enchanté petits et grands.



Cambriolage: protéger son logement lors de son départ en vacances



Les logements, appartements ou villas, sont davantage cambriolés pendant l'absence de leurs propriétaires.

Sécuriser son logement permet d'éviter d'être la cible des cambrioleurs. En effet, ces derniers limitent le risque d'être repérés en privilégiant les habitations peu ou pas sécurisées. Ils recherchent la facilité, la rapidité et la discrétion.

Malheureusement, il n'est pas rare de subir un premier cambriolage avant d'investir dans la sécurité de son logement et souvent les objets de valeur issus d'héritages familiaux disparaissent lors d'un tel événement. A cela s'ajoute un certain nombre de tracasseries administratives.

Ainsi, installer une barre de sécurité, des poignées à clef aux fenêtres, un détecteur de mouvement relié à un éclairage extérieur (jardin ou balcon) ou encore un système d'alarme représentent quatre mesures offrant une sécurité accrue de son logement tout au long de l'année.

Constituer un dossier photo avec mention des numéros de série (ordinateur, montre, etc.) vous facilitera les démarches administratives en cas de cambriolage et permettra à la police de vous identifier plus facilement en tant que propriétaire d'objets volés.

Rappel concernant l'élagage des arbres et taille des haies

Ces mesures visent à assurer la sécurité des usagers de la route, en leur assurant une visibilité suffisante.

Les propriétaires sont tenus de couper jusqu'à une hauteur de 4,50 m au-dessus du niveau de la chaussée toutes les branches des arbres qui s'étendent sur la voie publique (routes cantonales, chemins communaux et privés).

Lors des départs en vacances:

- Restez discret sur votre départ, notamment en ne mentionnant pas cette information sur les réseaux sociaux;
- Cachez les objets de valeur dans des endroits difficiles d'accès. Mieux encore, investissez dans un coffre-fort ou déposez vos biens les plus précieux à la banque pour partir en vacances l'esprit tranquille;
- Confiez les clés à une personne de confiance qui pourra, le cas échéant, vider votre boîte aux lettres;
- Informez les voisins de votre absence, cela aura un impact positif sur leur vigilance quant aux allées et venues aux abords de votre habitat;
- Automatisez l'ouverture de volets et l'allumage de certaines lampes pour simuler une présence;
- Rangez les échelles à l'intérieur.

En cas d'intrusion:

- Contactez immédiatement la Police au 117;
- Ne touchez à rien pour la préservation des traces;
- Demandez de l'aide, un soutien si nécessaire.

Les démarches administratives à effectuer prioritairement:

- Faites opposition sur vos cartes bancaires et bloquez les numéros de portables volés;
- Déposez plainte dans un poste de police;
- Informez votre assurance ménage afin de déclarer le sinistre;
- En cas de vol de clés, organisez le changement des serrures concernées;
- Si des documents d'identité ont été volés, contactez le service compétent pour refaire vos papiers.

Les haies doivent être taillées à 2 m de hauteur et ne pas empiéter sur la voie publique.

L'élagage des arbres et la taille de haies doivent être conformes tout au long de l'année, en veillant à ce que la circulation des passants et/ou des véhicules sur le trottoir et sur la chaussée ne soit pas entravée par des branchages ou des pousses.

→ Loi sur les routes L 1.10, art. 76

Modification du contrôle du stationnement dès le 1^{er} juin

Depuis le mois de juin, la Commune s'est dotée d'un contrôleur du stationnement sous la responsabilité de la police municipale de Bernex-Confignon. Auparavant, cette mission était déléguée à la commune d'Onex.

Cet engagement s'inscrit dans une réflexion globale, en concertation avec la commune de Bernex, afin de garantir un accès équitable aux places de stationnement à durée limitée pour l'ensemble des résidents et professionnels.

Ainsi, dans la continuité de la convention intercommunale en matière de sécurité de proximité, le contrôle du stationnement est attribué à ce nouvel agent. Ce dispositif présente l'avantage de libérer du temps pour la police de proximité, mission première de la police municipale.

Concernant les aspects pratiques, nous vous rappelons que lors d'un stationnement sur une place à durée limitée, il est impératif de placer son disque bleu de manière visible.



Les places de stationnement avec un marquage bleu sont limitées à 60 minutes.

Pour ce qui est des places de stationnement avec un marquage blanc, il y a lieu de consulter les panneaux de stationnement aux abords immédiats. La durée de stationnement autorisée y est notamment mentionnée.

→ Pour toute demande d'information, nous vous invitons à prendre contact avec la police municipale de Bernex par téléphone au: **022 850 92 04** ou par courriel à: policemunicipale@bernex.ch

Trophée SIG de la transition énergétique 2024

Le 30 mai dernier, la commune de Confignon a été désignée **lauréate du Trophée SIG de la transition énergétique 2024** dans la catégorie « Collectivités ». La Commune se réjouit de cette distinction qui la récompense pour son implication et les actions réalisées en matière d'économies d'énergie et de transition énergétique.

En 2023, la Commune a en effet œuvré à l'optimisation de l'éclairage public, notamment par le renouvellement des sources des luminaires avec un système de LED plus économe.

Elle a aussi entrepris une démarche importante dans ses bâtiments communaux avec l'optimisation de l'éclairage intérieur, le remplacement des circulateurs et l'installation d'économiseurs d'eau.

Finalement, elle a également encouragé sa population à entreprendre des démarches similaires via notamment:

- L'organisation de 3 séances d'information publiques sur les questions de rénovation, de panneaux photovoltaïques et de pompes à chaleur;
- Le subventionnement de Visite Villa pour les particuliers, permettant un état des lieux et des recommandations pour réaliser des économies d'énergie et des diminutions de l'impact carbone.

La Commune entend bien poursuivre son engagement et ses actions en matière de transition énergétique et de développement durable de manière générale.



Poubelle verte et sacs compostables

Le saviez-vous ?

Vous pouvez venir récupérer gratuitement une P'tite poubelle verte et des sacs compostables au guichet de la mairie de Confignon ! Les sacs sont désormais plus résistants et évitent coulures et odeurs.

Pourquoi trier ?

En triant nos déchets de cuisine, non seulement nous préservons de la matière organique qui peut être utilisée pour produire du biogaz ou du compost, bien utiles en agriculture ou dans nos jardins, mais cela permet aussi de réaliser des économies financières car l'incinération de ces déchets humides coûte plus cher que leur recyclage.

La dernière investigation de nos poubelles montre qu'elles sont encore composées à un tiers de déchets de cuisine, ce qui représente donc un grand potentiel de recyclage et d'économies !

Que pouvons-nous jeter dans cette P'tite poubelle verte ?



Action Visite Villa

Une action pour vous aider à réduire votre consommation d'électricité, d'eau chaude sanitaire et optimiser la gestion de vos déchets.

Depuis 2020, plus de 180 villas confignonaises ont bénéficié de la venue d'un conseiller ou d'une conseillère en énergie SIG-éco21 en participant à l'action Visite Villa. Cette année encore, la commune de Confignon s'associe à SIG-éco21 pour permettre aux ménages confignonais habitant une maison/villa, de bénéficier d'une subvention relative à l'opération Visite Villa.

Les propriétaires concernés (n'ayant pas encore bénéficié de cette offre) **peuvent s'inscrire sur le lien sig-ge.ch/visite-villa**. Cette offre est subventionnée et les propriétaires n'ont à prendre à leur charge qu'un solde de CHF 150.-HT sur la valeur réelle de la prestation.



Action prévention chaleur été Canicule = Solidarité

Les changements climatiques nous obligent à nous adapter à des périodes de fortes chaleurs désormais récurrentes qui impactent l'ensemble de la population, des plus jeunes aux plus âgés.

Les températures extrêmes sont éprouvantes pour l'organisme et comportent des risques pour la santé, notamment de déshydratation (premiers signes: bouche sèche, maux de tête, vertiges, nausées, fatigue, perte d'appétit etc.).

Voici un rappel des règles essentielles pour prévenir ces atteintes sur la santé:

S'hydrater:

- boire au moins 1.5 litre d'eau par jour, sauf avis contraire de son médecin, prendre une gourde avec soi lors de déplacements.

Se protéger de la chaleur:

- réduire et adapter son activité physique;
- éviter de sortir aux heures les plus chaudes de la journée, porter un chapeau ou casquette si on doit sortir;
- maintenir son logement frais (fenêtres et volets fermés durant la journée);
- maintenir une bonne température du corps en posant des linges mouillés frais sur la tête, les bras, les jambes, s'habiller léger.



Aider ou se faire aider:

- prendre des nouvelles des personnes fragiles ou isolées de son entourage (famille, voisins, amis, etc.);
- pour tout signalement de situations fragiles ou isolées, ou pour d'autres besoins et informations, contacter la Police municipale au numéro 022 850 92 04.

En cas d'urgence, appeler le 144

Nos services restent, comme à toute période de l'année, disponibles pour tout besoin d'aide ou de soutien nécessaire, en lien ou non avec la canicule.

Les autorités comptent également sur la solidarité de chacun pour venir en aide aux plus fragiles et informer les services compétents en cas de nécessité.

Bel été à toutes et tous!

L'arrivée du printemps

Fête du Bonhomme hiver à Cressy



Cette année encore, l'arrivée du printemps a été célébrée lors de la fête du Bonhomme hiver à Cressy le samedi 23 mars dernier.

Le thème choisi pour l'édition 2024 était « Koh Lanta ».

Les enfants ont décoré le totem et plusieurs épreuves ont été organisées avec un bout d'énigme à la clef de chacune d'entre elles.

La dernière épreuve était une chasse au trésor. Une installation gonflable nommée « la faucheuse » a également agrémenté la journée, ainsi qu'une buvette avec un stand crêpes et un four à pizzas qui ont eu beaucoup de succès auprès de la population de Cressy.

→ Cet événement a été organisé par la FASE – www.fase.ch



Appel à distinction citoyenne

La Commune est ouverte à l'étude de toute réalisation ou acte important de l'une de ses concitoyennes ou l'un de ses concitoyens, dans quel que domaine d'activité que ce soit.

Une récompense pourrait être remise lors du prochain Apéritif communal.

→ Vous pouvez écrire à: info@confignon.ch

Petit-déjeuner musical au bord de l'Aire

Samedi 22 juin dès 9 h

Le Cœur des Yodleuses

Cette chorale intergénérationnelle (17 à 90 ans) de Genève comprend une quinzaine de chanteuses, de différentes nationalités. Réunies par la passion et l'envie de partager les chants polyphoniques suisses, il s'agit du seul chœur de yodel composé uniquement de femmes en Suisse Romande.

Leur répertoire comporte essentiellement des chants en français et en suisse allemand, dans les dialectes de différents cantons, ainsi que des « naturjodel » (sans paroles).



La plupart des airs sont à quatre voix, a cappella. Les prestations se font en costumes traditionnels suisses de divers cantons, choisis en fonction des origines familiales ou des envies de chacune, offrant un spectacle coloré.

Les Kompères

Suite à leur rencontre à la Haute Ecole de Musique de Genève, quatre amis décident de se réunir autour de la chaleureuse sonorité des cuivres et plus particulièrement celle de la trompette.



Partageant un goût prononcé pour la musique de chambre mais aussi pour la musique de rue, ces musiciens cherchent à tirer le meilleur des deux parties afin de proposer un concept hors du commun.

Cet ensemble sans chef à géométrie variable proposera de la musique classique, suivie d'un *blind test* de musiques de films.

Programme complet du samedi 22 juin

9 h 00 Petit-déjeuner sous la Pergola offert par la Commune

9 h 30 Accueil par les autorités

9 h 45 Le Cœur des Yodleuses

10 h 45 Les Kompères

11 h 45 Fin des prestations musicales



→ *Entrée libre, événement tout public*
En cas de pluie, la manifestation sera déplacée à la salle communale.
Décision le jeudi à midi sur:
www.confignon.ch

Save the date

Expo

Prochaine exposition au Pressoir en septembre

Lola Jay et Elliott Jan, deux artistes confignonnais, exposeront leurs peintures au Pressoir du 19 au 29 septembre.

Le vernissage aura lieu le jeudi 19 septembre à 18 h 30.

→ Plus de détails suivront dans le journal communal de septembre

« Citoyen Marat »

Judi 4 juillet à 20 h

Parc de la Mairie, Promenade des Rêveries 2

Par la Cie *Le chien qui monte sur la table*.

Juillet 1793, une petite troupe donne un spectacle en hommage à Jean-Paul Marat, journaliste, révolutionnaire et député, assassiné dans sa baignoire deux semaines auparavant.

Le récit du parcours de Marat nous amène à traverser les quatre premières années de la Révolution française, de la prise de la Bastille à l'avènement de la République.

Le journaliste natif de Boudry intervient au fil des grands débats publics, du prix des denrées alimentaires à la question de l'esclavage ou de la guerre, thèmes qui résonnent encore aujourd'hui.

Théâtre au parc



Mise en scène: Matthieu Béguelin

Jeu: Charlotte Filou, Enrique Medrano, Yannick Merlin

Durée: environ 45 minutes

Spectacle tout public dès 12 ans

Buvette et petite restauration dès 18 h 30.

→ *Entrée libre, au chapeau*



« La Tresse »

Mercredi 14 août à 21h
Place du Village de Confignon

Comédie dramatique. D'après le best-seller aux 5 millions de lecteurs.

En Inde, Smita est une Intouchable. Elle rêve de voir sa fille échapper à sa condition misérable et entrer à l'école.

En Italie, Giulia travaille dans l'atelier de son père. Lorsqu'il est victime d'un accident, elle découvre que l'entreprise familiale est ruinée.

Au Canada, Sarah, avocate réputée, va être promue à la tête de son cabinet quand elle apprend qu'elle est malade.

Trois vies, trois femmes, trois continents. Trois combats à mener. Si elles ne se connaissent pas, Smita, Giulia et Sarah sont liées sans le savoir par ce qu'elles ont de plus intime et de plus singulier.

Trois vies, trois femmes, trois continents. Trois combats à mener. Si elles ne se connaissent pas, Smita, Giulia et Sarah sont liées sans le savoir par ce qu'elles ont de plus intime et de plus singulier.

Réalisation: Laetitia Colombani, 2023 **Durée:** 2 h 01

Âge légal et suggéré: 12 ans

Restauration en partenariat avec la Place Gourmande toute la soirée

→ *Entrée libre pour les deux séances*



« Complètement cramé! »

Jeudi 15 août à 21h
Préau de l'école de Cressy

Comédie dramatique

Depuis qu'il a perdu sa femme, Andrew Blake n'a plus le cœur à rien. Un ultime élan le pousse à quitter Londres pour retourner en France, dans la propriété où il l'avait rencontrée. Ce voyage vers le souvenir des jours heureux ne va pas du tout se passer comme prévu... Pour rester au domaine de Beauvillier, Blake se retrouve condamné à jouer les majordomes à l'essai.

Entre M^{me} Beauvillier, la maîtresse des lieux au comportement aussi étrange que ses relations, Odile, la cuisinière au caractère bien trempé, Philippe, l'intendant un peu frappé qui vit en ermite au fond du parc, et Manon, la jeune femme de ménage dont le destin bascule, Blake découvre des gens aussi perdus que lui. Face à eux, dans cet endroit à part, cet homme qui n'attendait plus rien de la vie va être obligé de tout recommencer...

Entre M^{me} Beauvillier, la maîtresse des lieux au comportement aussi étrange que ses relations, Odile, la cuisinière au caractère bien trempé, Philippe, l'intendant un peu frappé qui vit en ermite au fond du parc, et Manon, la jeune femme de ménage dont le destin bascule, Blake découvre des gens aussi perdus que lui. Face à eux, dans cet endroit à part, cet homme qui n'attendait plus rien de la vie va être obligé de tout recommencer...

Réalisation: Gilles Legardinier, 2023 **Durée:** 1 h 50

Âge légal et suggéré: 10 ans

Crêpes et buvette dès 18 h 30

Sources: Allociné

LE COIN DES ASSOCIATIONS

Promenade contée

Accroch'Contes: Promenade contée

Samedi 17 août à 16h



Les Contes, ces étonnants voyageurs, se promènent depuis des millénaires à travers tous les continents. Que diriez-vous de vous promener – avec nous et avec les Contes – sur les chemins bucoliques de Confignon? Vous pourrez le faire à l'occasion de la promenade contée d'Accroch'Contes.

Il vous sera proposé trois balades à choix d'environ 1 heure, visites guidées surprenantes et poétiques où le réel et l'imaginaire se mêleront au gré de nos histoires... Ensuite, nous nous retrouverons dans le bas du Parc de la Mairie où nous partagerons un pique-nique et une animation musicale dans une ambiance festive.

Rendez-vous à 16h à la Mairie

→ *En cas de pluie, réservez tout de même votre journée. Le programme sera modifié et nous serons au sec*

Recherche photos de classe de 1925 à 2022

Mémoire de Confignon recherche les photos de classe suivantes pour lesquelles il lui manque des noms:

Classe de:

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| – M ^{me} Winkler 1925 | – M. Ducimetière 1968 |
| – M. Faivre 1927 | – M. Chatton 1970 |
| – M ^{me} Winkler 1943 | – M ^{lle} Perrier 1972 |
| – M ^{lle} Préfumo 1948 | – M ^{lle} Perrier 1973 |
| – M ^{lle} Pernoud 1948 | – M ^{lle} Perrier 1974 |
| – M ^{me} Rousset 1949 | – M ^{me} Carrard 1974 |
| – M ^{lle} Monnard 1964 | – M ^{lle} Perrier 1975 |
| – M ^{lle} Monnard 1966 | – M ^{me} Carrard 1975 |
| – M ^{lle} Ludwig 1966 | – M. Ducimetière 1975 |
| – M ^{lle} Monnard 1967 | – M ^{me} Matthey 2022 |
| – M ^{lle} Jacquier 1968 | – M. Vetter 2022 |

→ *Renseignements: M^{me} Françoise Joliat au 022 757 49 84
info@memoiredeconfignon.ch www.memoiredeconfignon.ch*

Brunch du curé

Dimanche 16 juin

Salle communale

L'association Paroisse catholique de Confignon vous invite au « Brunch du Curé ».

Messe dominicale à 11h15, suivie par un menu vietnamien à la salle communale.

Le repas est gratuit avec une corbeille de participation mise à disposition à la sortie.

→ *Inscription préalable indispensable par mail à l'Abbé Robert Truong Hoang Buu: abbe.robert.truong@gmail.com*

Tennis Club de Confignon

La saison 2024 a débuté au Tennis Club Confignon le samedi 23 mars

Comme d'habitude, la journée d'ouverture s'est déroulée sous la forme d'un tournoi double, suivi de la remise des prix aux vainqueurs ainsi que du traditionnel apéritif d'ouverture. Ce fût l'occasion d'accueillir de nouveaux membres et de se retrouver après la pause hivernale; l'envie et le plaisir de reprendre le chemin des courts étaient bien présents.

Notre Club propose divers événements tout au long de la saison: soirées vachettes mensuelles, tournois, interclubs, fête de l'école de tennis, sortie au Geneva Gonet Open avec les juniors, tournoi Devillard Kids au mois de juillet.

Nos soirées vachettes mensuelles sont ouvertes à tous sur inscription et représentent une belle occasion de découvrir notre Club en jouant au tennis et en profitant ensuite d'un moment convivial.

Pour les jeunes, des stages d'été sont également proposés. Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes; vous trouverez les tarifs et modalités d'inscription sur le site internet du Club.

→ *L'agenda 2024 est désormais fixé et consultable sur notre site www.tccconfignon.ch*

La Paroisse protestante vous informe des activités de la rentrée sur son site www.bernex-confignon.epg.ch. Un article suivra dans notre journal de septembre.

Initiation au Qi Gong

Mardi 13 août de 10 h à 11 h

Pergola au bord de l'Aire

Venez découvrir le Qi Gong, pratique thérapeutique faisant partie intégrante de la médecine traditionnelle chinoise, qui vise à restaurer et améliorer la circulation de l'énergie vitale dans le corps et ainsi contribuer à l'équilibre de notre état physique, émotionnel et mental. Praticué debout, accessible à tous. Chaussures et tenue confortables, prévoir sa boisson.

Ouvert à toutes et tous (enfant accompagné d'un adulte), activité gratuite, nombre de places limité, **inscription nécessaire sur info@culture-rencontre.ch ou au 022 388 43 06 avant le 10 août**. En cas de météo défavorable, l'activité aura lieu au Pressoir (à côté de la Mairie).

→ *Plus d'infos sur www.culture-rencontre.ch*

Culture & rencontre

Cours et modules 2024-2025

Les inscriptions à nos cours pour adultes sont ouvertes! Rendez-vous sur culture-rencontre.ch. Offrez-vous une parenthèse dans votre semaine avec des cours dans le domaine des langues, des arts et de la créativité, du corps et de la détente, de la culture générale, des réseaux sociaux et d'internet. Les enseignants vous feront partager leur passion dans une ambiance conviviale et à des prix modestes.

Parmi les nouveautés, vous pourrez notamment vous initier à la calligraphie latine, à la broderie, en savoir plus sur le fengshui, ou encore créer votre cuir végétal ou votre trousse de voyage au naturel.

La majorité des cours a lieu au Collège de Sausure, Vieux-Chemin-d'Onex 9, 1213 Petit-Lancy.

→ *Renseignements: 022 388 43 66
info@culture-rencontre.ch
www.culture-rencontre.ch*



4^{ème} édition de Together Run autour du stade d'athlétisme

Dimanche 16 juin dans le Parc des Evaux

Cet événement, soutenu entre autres par la République et canton de Genève et la Fondation des Evaux, a été créé en 2021 pour célébrer la journée internationale du réfugié. Il s'agit d'une course populaire et interculturelle dont l'intégration par le sport est au cœur du projet.

L'objectif est de mettre en avant des valeurs inclusives du sport qui permettent aux personnes de toutes origines de s'intégrer plus facilement dans notre société. C'est un bel événement sportif et festif pour toute la famille, permettant aux migrants de tisser des liens en dehors de leur cercle habituel.

Conscients de la proximité entre le lieu de notre événement et des habitations dans les communes d'Onex, Bernex et Confignon, et pour vous prévenir d'éventuelles nuisances, nous souhaitons vous tenir informé du déroulement de la journée.

Plus de 500 participants accompagnés de leurs proches sont attendus.

Les différentes courses se tiendront de 9h à 13h, puis les animations et activités pour toute la famille se poursuivront durant l'après-midi.

→ *Vous trouverez de plus amples informations sur togetherun.ch*

33^e

Petit-déjeuner
musical
au bord de l'Aire
Samedi 22 juin
voir en page 13

FÊTE de la MUSIQUE 22 juin 24 JOURNÉE

dans les communes

fetedelamusique.ch

CONFIGNON

confignon.ch

UN PARTENARIAT
VILLE DE GENÈVE